

Образование: основные вопросы

Бесплатно ли дошкольное образование в Шотландии?

Все дети в возрасте 3-4 лет, которые живут в Шотландии, имеют право на неполное бесплатное дошкольное образование. Подробнее о дошкольном образовании читайте на вебсайте

www.scottishchildcare.gov.uk/NationalCategoryDetail.aspx?ncid=7

Бесплатно ли школьное образование в Шотландии?

Все дети имеют право учиться в школе бесплатно. Обычно дети начинают ходить в школу с 5 лет, хотя некоторые могут начать ходить в школу раньше. Дети ходят в начальную школу 7 лет. К тому времени, когда дети идут в старшую школу, им уже исполняется 11 или 12 лет. Ребенок может покинуть школу, когда ему исполняется 16 лет. Это обычно после четвертого года старшей школы. Многие дети по желанию остаются в школе еще на 2 года. Подробная информация

www.scotland.gov.uk/Topics/Education/Schools/FAQs

Что я могу сделать, если моего ребенка обижают в школе?

Если вашего ребенка притесняют другие дети, обратитесь на сайт «Respect Me» , который содержит информацию по этому вопросу

www.respectme.org.uk//publications/publications_introduction/translations.html

Нужно ли платить за колледж или университет в Шотландии?

Для просителей убежища («asylum seekers») курсы английского языка (ESOL) и профессиональные курсы (не больше 16 часов в неделю) являются бесплатными. Вы можете обратиться за финансовой помощью на транспорт и обучение в специальный фонд колледжа Discretionary Fund. Детям – просителям убежища, приехавшим без родителей, и детям просителей убежища положена финансовая поддержка на полное и неполное обучение в колледже или университете если :

- вы легально живете в Шотландии; и
- вы легально живете в Шотландии больше 3 лет; и
- вам не исполнилось 25 лет, когда вы начали свой курс; и
- вы были моложе 18 лет, когда заявление на убежище было сделано; и
- ваше заявление на убежище было сделано до 1 Декабря 2006.

Если у вас есть статус «беженца» («refugee») или какой-либо другой легальный статус в Великобритании (ILR/DLR), вы можете просить финансовую помощь для оплаты за обучение в иниверситете или колледже и расходов на проживание при следующих условиях :

- если вы проживаете в Шотландии на момент начала учебного года для вашего курса; и

- вы проживали в Шотландии все время после того, как получили ваш статус в Великобритании.

Если вы гражданин страны, входящей в Европейский Союз (EU national) и ваш статус в Великобритании «permanent residence» к примеру уже 5 лет, у вас те же права, что и у людей со статусом «settled status».

Если вы приехали из стран европейской экономической зоны (EEA national), вы можете получить финансовую помощь на обучение и проживание, если вы легально проживали в ЕЕА или Швейцарии **3 года** до того, как сделали заявление, и проживаете в Шотландии на момент начала академического года для вашего курса. Члены семей также попадают под эту категорию. Подробнее читайте на сайте

www.student-support-saas.gov.uk/forms/residence_leaf_08-09.pdf.

Узнать больше о возможностях финансовой помощи на обучение для людей со статусами «asylum seekers», «refugee», иностранных рабочих и жителей стран, не входящих в Евросоюз, можно на сайте

<http://cci.scot.nhs.uk/Publications/2008/07/08154202/1>

Как подать заявление на финансовую помощь, читайте www.saas.gov.uk

Как проверить, чему соответствует моя квалификация в Шотландии?

Всеми вопросами о зарубежных квалификациях занимается государственное агенство UK NARIC.

www.naric.org.uk

Что такое «ILA Scotland» и как туда обратиться?

Это государственная программа, которая позволяет получить £200 в год на изучение чего-либо нового.

Подробнее об этом на английском, польском, русском

www.ilascotland.org.uk/NR/rdonlyres/D2415522-458C-43D5-B507-53F80303873A/0/ILAEuropeanLeaflet.pdf

Где можно найти больше информации об образовании в Шотландии?

www.diverseroutes.co.uk/

Информация об университетских курсах и курсах английского языка

www.diverseroutes.co.uk/translated-summaries.htm

Информация о образовании, профподготовке и занятости для людей со статусом «беженец» и просителей убежища (asylum seeker)

www.advice-resources.co.uk/adviceresources/general/guides/asylum/

Если у вас остались еще вопросы, напишите нам migrantaction@paih.org и мы постараемся найти решение.